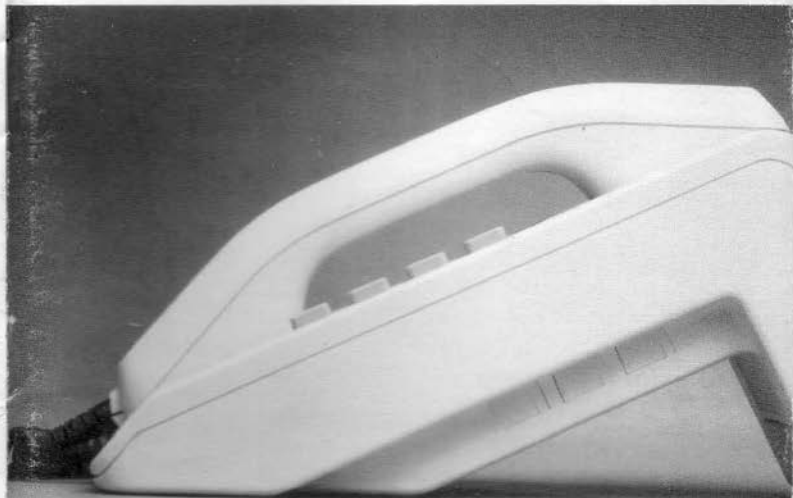


**Bedienungsanleitung  
Telefon TC 91, TE 91**

*an Anlagen Integral 33x*



**Telenorma Info-Service  
zum Nulltarif**  
**Telefon 01 30-26 61**  
Mainzer Landstraße 128-146  
Postfach 10 21 60  
D-6000 Frankfurt am Main 1  
Telefax a (0 69) 2 66-23 23

**Produktbereich  
Private Netze**



## Lernen Sie Ihr Telefon kennen

Diese Anleitung soll Ihnen helfen, die Funktionen Ihres Telefons schnell und sicher zu erlernen.

Beachten Sie die beiliegende Kurzanleitung.





### Für eilige Leser

Apparateübersicht (Ausklappseiten)	3,4
Kennzahlen	7
Telefonieren wie gewohnt	8
Beachten Sie die Kurzanleitung	

### Wenn Sie etwas Bestimmtes suchen

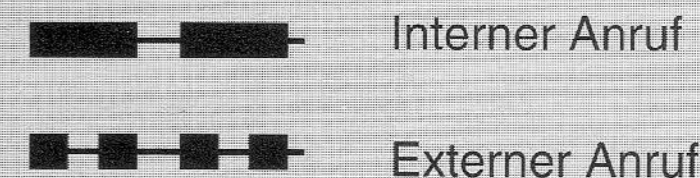
Schauen Sie im Inhaltsverzeichnis nach	5
----------------------------------------	---

### Sie finden in dieser Anleitung folgende Symbole

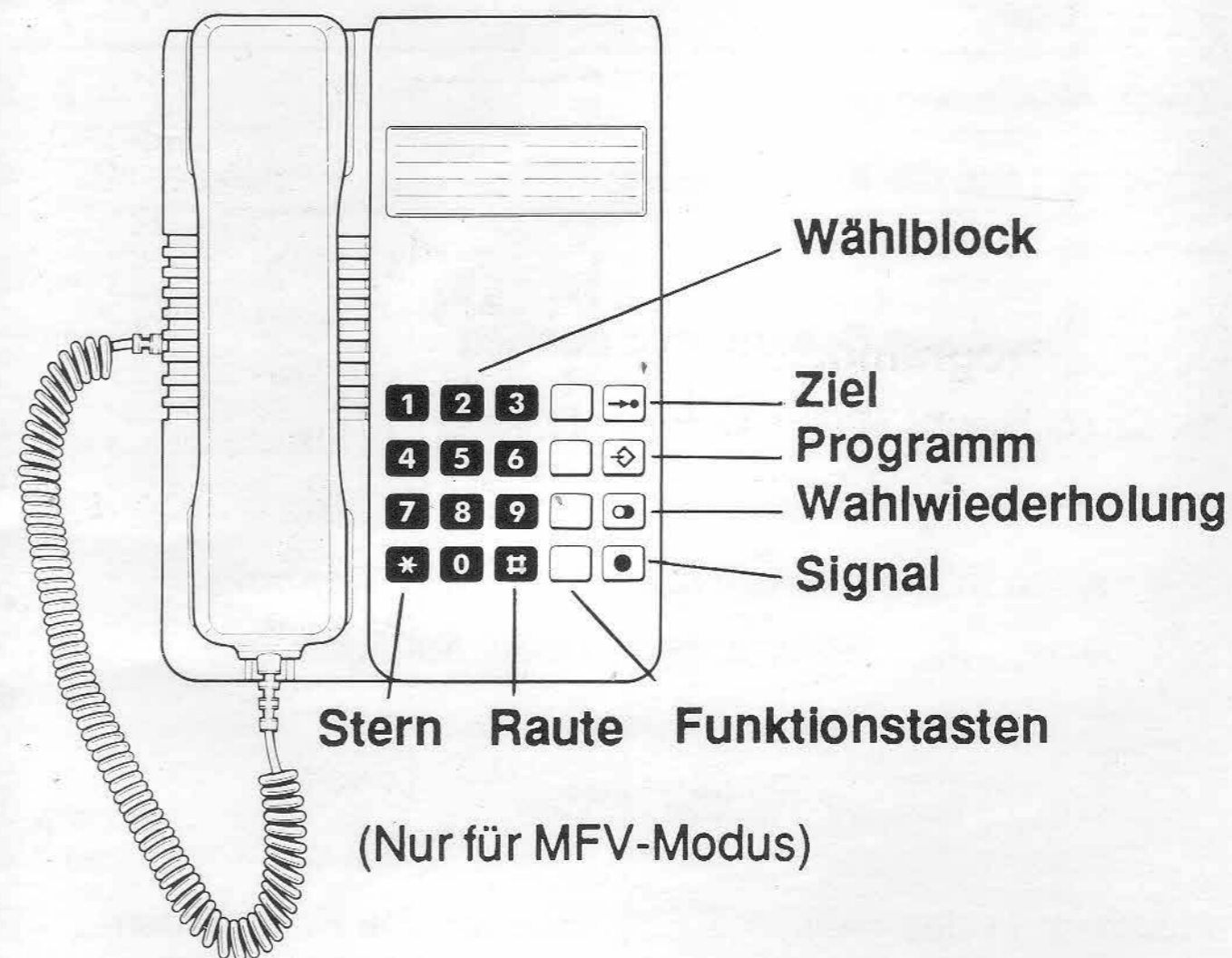
-  bzw.  Hörer abheben bzw. auflegen.
-  Sie telefonieren.
-  Ihr Telefon klingelt.

**Hinweis:** In den meisten Fällen müssen Sie Kennzahlen eingeben, um bestimmte Funktionen zu bedienen. Informieren Sie sich beim Service, ob die hier genannten Kennzahlen bei Ihrer Anlage zutreffen.

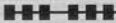


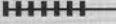





## Die Töne Ihres Telefons – Anruftöne



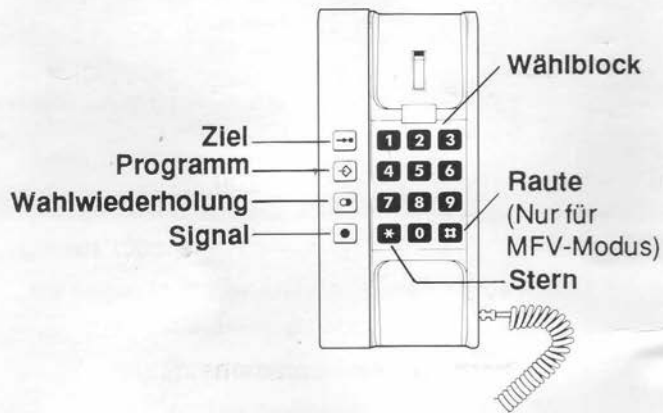
### Telefon TE91



## Die Töne Ihres Telefons – Höröne

	Wählton intern		Sonderwählton
	Wählton extern		Quittungston
	Besetztzeichen		Hinweiston
	Freizeichen		Anklopfton
			Aufschalton

### Telefon TC91



## Inhaltsverzeichnis

Welche Funktion haben die Tasten	6
Kennzahlen	7
Telefonieren wie gewohnt	8
Jemanden anrufen, der besetzt ist	9
Telefon abschließen	9
Ruhe beim Telefonieren	10
Andere Gespräche zwischendurch	11
Gezielte Wahlwiederholung	12
Automatischer Rückruf	13
Verkürzte Wahl (Kurzwahl)	14
Verkürzte Wahl im Team	15
Verkürzte Wahl über die Zentrale	15
Wahl mit Zieltasten (Zielwahl)	16
Anrufe umleiten (Rufumleitung)	17
Anrufe woanders annehmen	18
Anrufe für andere annehmen	19
Aus Sammelanschluß herausschalten	19
Klingeln einstellen	20
Wahlverfahren umschalten	21

## Welche Funktion haben die Tasten

Hier bekommen Sie einen Überblick, wie die einzelnen Tasten heißen und was Sie mit ihnen machen können.

**1 2 3**

### Wählblock



Stern und Raute zum Einleiten von Funktionen.



### Signal

Zum Einleiten und Beenden von Funktionen, z.B. Rückfrage.



### Wahlwiederholung (nur IWV)

Letzte Nummer nochmal wählen.



### Programm

Zum Einleiten und Beenden der Programmierung.



### Ziel

Zur verkürzten Wahl gespeicherter Nummern.



### Funktionstasten (nur TE91)



Mit diesen Tasten können Sie im MFV-Modus bestimmte Funktionen Ihrer Anlage ein- oder ausschalten.



Sie brauchen dann nicht die jeweilige Kennzahl zu wählen.

## Kennzahlen

Viele Funktionen bedienen Sie mit Hilfe von Kennzahlen.

**Je nachdem, wie Ihre Anlage eingerichtet ist, können diese unterschiedlich sein!**

Funktion	Kennzahl hier	Ihre Anlage
Funktionen einleiten (MFV)	* / #	
Funktionen einleiten (IWV)	1 1	
	1 2	
Anrufschutz	1 0	
Automatischer Rückruf	2	
Folgen (am eigenen Apparat)	1 3	
Folgen (am fremden Apparat)	1 4	
Heranholen (Aus Gruppe)	1 5	
Kurzwahl (individuell)	7	
Rufumleitung (festgelegt)	3	
Rufumleitung (beliebig)	4	
Sammelanschluß	1 1	
Wahlwiederholung	0	

## Telefonieren wie gewohnt


Wenn Sie jemanden anrufen wollen:

Intern – Rufnummer wählen.



Extern – Amtskennziffer vorwählen.

Vorhanden


### Intern anrufen

 z.B. **1 2** Hörer abheben, Wählton abwarten.  
Gewünschte Nummer wählen.



### Extern anrufen

  Hörer abheben. Signaltaste drücken und Amtswählton abwarten. Dann die gewünschte Nummer wählen.


z.B. **3 ... 7**

 oder **0** **Hinweis:** Statt der Signaltaste können Sie auch die Amtskennziffer wählen (meist 0 oder 9).

### Zusätzlicher Anruf während eines Gesprächs

  Sie hören mehrere kurze Töne im Hörer (Anklopftön).

### Nummer nochmal wählen (Wahlwiederholung)

 **\* 0** Hörer abheben, Wählton abwarten. Tasten „Stern“ und „0“ drücken.  
**Hinweis:** Die Amtskennziffer oder Signaltaste wird automatisch mitgewählt.

## Jemanden anrufen, der besetzt ist

Sie können anklopfen oder Sie können sich aufschalten, wenn Sie dazu berechtigt sind.

Vorhanden

### Anklopfen oder aufschalten



Der gerufene Teilnehmer ist besetzt.

**3**

**Anklopfen:** „3“ wählen. Der gerufene Teilnehmer hört den Anklopftön.

oder

**1**

**Aufschalten:** „1“ wählen. Alle Beteiligten hören den Aufschaltton. Sprechen Sie mit beiden Teilnehmern.

## Telefon abschließen (nur bei MFV)

Sie können dann nur noch Anrufe annehmen und intern anrufen.

Vorhanden

### Telefon auf-/abschließen



Hörer abheben.

**\***

oder

**#**

**Abschließen:** Taste „Stern“ drücken

**Aufschließen:** Taste „Raute“ drücken.

Wählen Sie die Kennziffer für diese Funktion, z.B. 22.

z.B. **2 2**

z.B. **1 1 1**


Geben Sie Ihre geheime Kennziffer ein, (bis zu 6 Ziffern).





Hörer auflegen. Ihr Telefon ist nun vor unbefugter Benutzung geschützt.


## Ruhe beim Telefonieren

Wenn Sie nicht gestört werden möchten, können Sie Ihr Telefon sperren. Anrufer hören das Freizeichen.



 Vorhanden


### Anrufschutz einrichten

  Hörer abheben. Taste „Stern“ drücken, um die Funktion einzuleiten.

**1 0**  Wählen Sie die Kennzahl „10“. Legen Sie den Hörer wieder auf.  
Ihr Telefon ist nun für Anrufer gesperrt.


### Anrufschutz ausschalten

  Hörer abheben. Taste „Raute“ drücken, um das Ausschalten einzuleiten.



**1 0**  Wählen Sie die Kennzahl „10“. Legen Sie den Hörer wieder auf.  
Damit ist der Anrufschutz ausgeschaltet. Sie sind wieder für Anrufer erreichbar.

## Andere Gespräche zwischendurch


Sie können ein Telefongespräch jederzeit unterbrechen, um mit anderen zu sprechen (Rückfrage/Vermitteln).

 Vorhanden


### Zusätzliches Gespräch einleiten

  Sie telefonieren. Signaltaste drücken, um die Rückfrage einzuleiten.



**Rückfrage im Raum:** Sprechen Sie. Ihr Telefonpartner kann nicht mithören.

z.B. **1 2**  **Telefonische Rückfrage:**  
Nummer des zweiten Teilnehmers wählen. Wenn dieser sich meldet, können Sie durch Tastendruck zwischen beiden wechseln.

### Zum ersten Gespräch zurückschalten

 Signaltaste erneut drücken. Sie sind wieder mit dem wartenden Teilnehmer verbunden.

### Vermitteln




  Wenn Sie mit beiden verbunden sind, Hörer auflegen. Ihre eigene Leitung ist wieder frei.



## Gezielte Wahlwiederholung

Die zuletzt gewählte Nummer können Sie für gezielte Wahlwiederholung speichern und automatisch wählen lassen.



Vorhanden


### Nummer für gezielte Wahlwiederholung speichern

   Sie haben gerade einen Teilnehmer angerufen. Signaltaste und Taste „Raute“ drücken, um das Speichern einzuleiten.

  Kennzahl „0“ wählen. Hörer auflegen. Sie können die gespeicherte Nummer jederzeit automatisch wählen lassen.

### Wahlwiederholung wählen

  Hörer abheben. Taste „Stern“ drücken, um die Funktion einzuleiten.

 Kennzahl „0“ wählen. Die gespeicherte Nummer wird automatisch gewählt.

### Wahlwiederholung umschalten (nur TC91)

Statt einer gezielt gespeicherten Nummer können Sie die zuletzt gewählte Nummer nochmal wählen (einfache Wahlwiederholung). Zum Umschalten zuerst die Taste „Raute“, dann die Kennzahl wählen.

 z.B.  

**Einfache WW.:** Kennzahl 16.




**Gezielte WW.:** Kennzahl 17.

## Automatischer Rückruf

Wenn Sie jemanden nicht erreichen, können Sie Ihr Telefon klingeln lassen, wenn der andere wieder erreichbar ist.



Vorhanden

### Rückruf vorbereiten

   Ein gerufener Teilnehmer meldet sich nicht. Taste „Signal“ und „Stern“ drücken, um den Rückruf einzuleiten.




**Hinweis:** Bei besetztem Teilnehmer können Sie den Rückruf ohne Vorbereitung einleiten.

### Rückruf einleiten

  Kennzahl „2“ wählen und Hörer auflegen. Sobald der andere Teilnehmer wieder erreichbar ist, klingelt Ihr Telefon.

  **Wenn Rückruf erfolgt:** Hörer abheben. Der andere Teilnehmer wird automatisch angerufen.

### Rückruf ausschalten



   Wenn Sie keinen Rückruf mehr wünschen: Hörer abheben. Taste „Raute“ und Kennzahl „2“ wählen.

## Verkürzte Wahl (Kurzwahl)

Häufig benötigte Nummern können Sie für individuelle Kurzwahl speichern und jederzeit automatisch wählen lassen.

Vorhanden

### Eine Rufnummer speichern

  **7** Hörer abheben. „Stern“ und Kennzahl „7“ wählen, um die Funktion einzuleiten.



z.B. **2** Kurzwahlnummer wählen, unter der Sie die Rufnummer speichern wollen (0 bis 9), z.B. „2“.

z.B. **3 4 5** Gewünschte Nummer eingeben. Signaltaste drücken, um die Nummer zu speichern. Hörer auflegen.



Die Nummer ist damit gespeichert.

### Eine gespeicherte Nummer wählen

  **7** Hörer abheben. Zum Einleiten Taste „Raute“ und Kennzahl „7“ drücken.



z.B. **2** Gewünschte Kurzwahlnummer drücken, z.B. „2“.  
Die vollständige Rufnummer wird automatisch gewählt.

## Verkürzte Wahl im Team

Mit Hilfe von Kennziffern können Sie Teampartner anrufen.

Vorhanden

### Teampartner anrufen

  Hörer abheben. Mit Taste „Stern“ die Funktion einleiten.

z.B. **3** Kennziffer tippen, z.B. „3“.  
Im 10er-Team: Zusätzlich die Kurzwahlnummer des gewünschten Teampartners wählen, z.B. „6“.


ggf.z.B. **6** Die Nummer Ihres Teampartners wird automatisch gewählt.

## Verkürzte Wahl über die Zentrale

Zentral gespeicherte Nummern können Sie mit Hilfe festgelegter Codenummern wählen.

Vorhanden

### Kurzwahl über die Zentrale (Codewahl)

 **7** Hörer abheben. Mit Kennzahl „7“ die Codewahl einleiten.

z.B. **3 4 5** Codenummer eingeben, z.B. „345“. Die entsprechende Rufnummer wird automatisch gewählt.

**Hinweis:** Wenn nicht die vollständige Nummer gespeichert ist, können Sie jetzt Ziffern von Hand eingeben.



## Wahl mit Zieltasten (Zielwahl)

Bis zu zehn häufig benötigte Nummern können Sie unter der Zieltaste speichern und jederzeit verkürzt wählen.

Vorhanden

### Eine Rufnummer speichern

Hörer abheben. Tasten „Programm“ und „Zielwahl“ drücken.

z.B. **3** Zielnummer drücken, unter der Sie speichern wollen, z.B. „3“.

z.B. **3** **4** Gewünschte Nummer tippen. Wahlpausen mit der Taste „Wahlwiederholung“ eingeben. Mit der Taste „Programm“ die Nummer speichern.

ggf. **Weitere Nummern speichern:**  
Taste Zielwahl erneut drücken und fortfahren wie beschrieben.

**Beenden:** Taste „Programm“ drücken und Hörer auflegen.

### Eine gespeicherte Nummer wählen

z.B. **3** Hörer abheben. Taste „Zielwahl“ und Zielnummer drücken.  
Die gespeicherte Rufnummer wird automatisch gewählt.

## Anrufe umleiten (Rufumleitung)

Ankommende Anrufe können Sie umleiten:

- zu einer vorher festgelegten Nebenstelle,
- zu einer beliebigen Nebenstelle.

Vorhanden

### Rufumleitung einschalten

Hörer abheben. Mit Taste „Stern“ die Funktion einleiten.

**3** oder **4** Kennzahl für Rufumleitung wählen:  
**Festgelegte Nebenstelle:** „3“  
**Beliebige Nebenstelle:** „4“.

ggf. z.B. **4** **5** Zu beliebiger Nebenstelle: Nummer eingeben, zu der Sie umleiten wollen, z.B. „45“.

Hörer auflegen. Anrufe werden zur gewünschten Nebenstelle umgeleitet.

### Rufumleitung ausschalten

Hörer abheben. Mit Taste „Raute“ das Ausschalten einleiten. Kennzahl wählen:

**3** oder **4** **Festgelegte Nebenstelle:** „3“  
**Beliebige Nebenstelle:** „4“.

Hörer auflegen. Die Rufumleitung ist damit ausgeschaltet.



## Anrufe woanders annehmen


Rufumleitung für Ihr Telefon können Sie von anderen Apparaten aus einrichten (Folgen).

Bereiten Sie Ihr Telefon entsprechend vor.



Vorhanden

### Folgen am eigenen Apparat vorbereiten

  Hörer abheben. Drücken Sie die Taste „Stern“, um die Funktion einzuleiten.


**1 3**  Kennzahl „13“ für „Folgen“ wählen. Hörer auflegen. Die Umleitung ist an Ihrem Apparat vorbereitet.

### Folgen vom fremden Apparat aus einschalten

  **1 4** Hörer am fremden Apparat abheben. Mit Taste „Stern“ und Kennzahl „14“ die Funktion einleiten.

z.B. **6 6**  Die eigene Rufnummer wählen, z.B. „66“.

### Folgen ausschalten

  Hörer abheben. Mit „Raute“ das Ausschalten einleiten. Kennzahl wählen:

**1 3** **Am eigenen Apparat:** „13“, oder

oder **1 4** **Am fremden Apparat:** „14“ und Ihre  
z.B. **6 6** eigene Rufnummer, z.B. „66“.

 Hörer auflegen. Folgen ist ausgeschaltet.

## Anrufe für andere annehmen

Nur möglich, wenn Ihr Telefon in einer Gruppe oder in einem Team eingerichtet ist.

Vorhanden

### Anruf aus einer Gruppe heranholen

   Ein fremdes Telefon klingelt. Hörer abheben. Mit Taste „Stern“ einleiten.

z.B. **1 5** **Heranholen aus einer Gruppe:**  
Kennzahl „15“ wählen.

z.B. **2 3** **Heranholen aus einem Team:**  
Kurzwahlnummer der gerufenen Nebenstelle wählen, z.B. „23“.






Sie sind mit dem Anrufer verbunden.

## Aus Sammelanschluß rausschalten




Sie sind dann nur noch erreichbar für externe Anrufer und über Ihre interne Nummer.

Vorhanden

### Aus Sammelanschluß herausschalten

  **1 1** Hörer abheben. Mit Taste „Stern“ und Kennzahl „11“ herausschalten.  
 Hörer auflegen.

### In Sammelanschluß zurückschalten



  **1 1** Hörer abheben. Mit Taste „Raute“ und Kennzahl „11“ zurückschalten.  
 Hörer auflegen.

## Klingeln einstellen


Sie können an Ihrem Telefon die Lautstärke und den Klang des Tonrufes verändern.

Vorhanden


### Tonruf bei abgehobenem Hörer ändern


  Hörer abheben. Zum Einleiten die Taste „Programm“ drücken.

**5** oder **6** **Lautstärke** ändern: „5“ wählen,  
**Klang** ändern: „6“ wählen.

z.B. **3**  Ziffer zwischen 1 und 4 eingeben, z.B. „3“. Es bedeutet:  
1 - Ganz leise, bzw. langsam.  
4 - Ganz laut, bzw. schnell.  
Mit der Taste „Programm“ den Vorgang beenden.

### Lautstärke während des „Klingelns“ ändern

 z.B. **3** Sie werden angerufen. Ziffer zwischen 1 und 4 eingeben, z.B. „3“.

ggf.  Wenn gewünscht, Hörer abheben und telefonieren.





**Hinweis:** Wenn Sie sich vertippen, drücken Sie einfach nochmal die gewünschte Ziffer. Nur die zuletzt gewählte Einstellung wird gespeichert.

## Wahlverfahren umschalten

Die Grundeinstellung für Ihr Telefon ist MFV. Falls diese Einstellung geändert wurde, können Sie zeitweise auf MFV umschalten

Vorhanden

### Wahlverfahren umschalten

    Sie telefonieren im IWV-Modus. Tasten „Programm“, „Stern“, „Programm“ drücken. Sie haben nun in den MFV-Modus umgeschaltet und können z.B. Daten senden.

### Zwischen beiden Verfahren wechseln

Taste „Signal“ drücken. Damit haben Sie wieder in den IWV-Modus zurückgeschaltet.

z.B. **3** **4**  Sie können z.B. eine Rufnummer wählen und wie gewohnt telefonieren.

Um wieder in den MFV-Modus zu schalten: erneut Taste „Signal“ drücken. Mit dieser Taste wechseln Sie zwischen beiden Betriebsarten.

**Hinweis:** Drücken Sie zum Einleiten von Funktionen im

- IWV-Modus: „11“ oder „12“
- MFV-Modus: „Stern“ oder „Raute“.